



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三一九一

一九七四年七月二十五日

星期四

目錄

僱員應享有法定假日	第一頁
緝私人員結業禮	第三頁
元朗若干地區暫停供水	第三頁
新樓繼續落成	第四頁
港島官立夜中尚有學額	第五頁
消費者諮詢服務	第六頁
西貢撥地推行鄉村擴建計劃	第九頁
安置區安裝新供水系統	第十頁
五期政府獎券明晚九時停售	第十頁
港府聘公務員承認海外學位	第十一頁

僱員應享有法定假日

據勞工處高級人員稱：本港僱員每年享有六天法定假日之權利者，為數超過一百萬人，但並非全部僱員都獲得該等假期。

勞資關係科之主管勞工事務高級主任徐添福謂：勞工處接獲從事非工業性工作之若干僱員投訴謂：彼等從未獲得該等法定假期。

彼向僱主指出，僱傭條例所合併之新條款規定，由本年一月一日起凡月入不超過一千五百元之非體力勞動工人及所有體力勞動工人，俱有權享有每年六日之法定假日，而由四月起，該工資限額已增至二千元。昔日之工業上僱傭（給工資假日與疾病津貼）條例只規定工業工人享有法定假日之權利。

徐氏於扶輪社（香港南區）午餐例會上發表演詞

。彼謂：「由於行業之性質關係，若干非工業性行業之僱主，不可能在法定假日內讓其職員停止工作。然而，在該條例規定下，僱主理應給其僱員另定假日，或與僱員協議安排某一代替假日。」

徐氏促請經營非工業性行業之僱主及其職員參閱該條例或尋求勞工處之指引，以免該處人員在下次之法定假日——即十月一日中秋節翌日過後，再接獲任何投訴。

彼謂：其他之法定假日為：農曆年初一、農曆年初二、清明節、端午節及元旦日。

徐氏續透露：工業中之若干僱主對規定僱員領取法定假日工資之條件，仍未有實行之更改。

彼指出謂：根據連續性僱傭契約而工作之僱員，均有資格享有法定假日工資，其所需之服務期限，現已由假日前一百八十日減為三個月。

彼謂：「吾人獲悉，工業中之若干僱主仍未有實行之更改。吾人希望此乃彼等無意之過失，蓋根據該條例之規定，此乃屬違例者。」

倘彼等對法定假日之新規定有任何疑問，勞資關係科屬下各辦事處之人員均隨時樂於向彼等給予協助。」

當談及僱傭條件時，徐氏強調訂立清晰書面僱傭契約之重要性，蓋此舉將可避免誤會之產生。

彼謂：「口頭契約可能含糊不清或易於忘記。」

彼又謂：「根據法例規定，僱主須預先通知其未來僱員有關工資及工作條件。」

倘僱員以書面請求提供該項資料，僱主必須立即提供。」

徐氏亦促請各僱主及僱員協商有關終止僱傭契約所需之通知期限。

彼謂：「按照僱傭條例，倘雙方事前未有協議，則終止僱傭契約所需之通知期限將作一個月論，惟據吾人以往之經驗所顯示，該期限並不一定適合雙方，尤以工業為然。」

由於百分之七十五之糾紛事件，多少與終止僱傭契約之通知期限有關，故徐氏促請各僱主與僱員對此問題事先議訂明確之安排。

徐氏謂：「若不訂立明確之協議，則最終可能引致不愉快事件。」

緝私人員結業禮

緝私處第五期及第六期緝私幫辦學員，與第六十二期助理緝私學員一批，將於本（七）月二十七日（星期六）上午十一時舉行結業操。

結業操將在新界大欖涌青山道十六咪緝私訓練學校舉行，由左敦署長主持檢閱禮。

編輯注意：歡迎派員訪攝。緝私處在當日備有專車（A）九一接送記者前往，該車於上午九時四十五分由尖沙咀小輪碼頭側面之九廣鐵路外面開行。檢閱禮完畢後，有茶點招待。

元朗若干地區暫停供水

元朗若干地區將於本月二十七日星期六凌晨一時起至六時止，暫停供水五小時。

暫停供水之原因係為方便水務局人員在區內進行測漏工作。

受影響之地區為元朗大馬路、防洪渠、安寧路、西堤街、谷亭街、介於凹頭十字路與新田之一段青山道、錦田市、錦慶圍、水頭村、水尾村、北圍村、錦田墟、介於錦田道與大埔道之一段錦上路、介於凹頭十字路與荃錦路之錦田路、包括石崗營。

新樓陸續落成

六月份港九新界各地共有四十一座樓宇批准入伙，其中包括學校四所及觀塘新碼頭一座。該四所學校中，其一位於藍塘道，乃香港低能兒童及青年輔導會之校舍。另一所位於半山區波老道，有校舍五座，禮堂及游泳池。其餘兩所位於洗衣街及觀塘石排街。

上述四十一座建築物之建築費，其報價超過一億元。

六月份內獲批准之建築圖則達五十八份，其中包括位於英皇道、灣仔道、何文田道之住宅樓宇及商業用多層樓宇。五月份內獲批准之建築圖則共九十二份。

此外，有四十三項建築工程獲准開工，包括住宅及商業樓宇，工廠、職員宿舍、及一所位於大口環之醫院。同期內，有四十七座建築物獲准拆卸，其中包括港島之危樓九幢。

港島官立夜中尚有學額

教育司署一發言人今日宣稱：該署成人教育組屬下之港島區官立夜中學（中文部及英文部）一九七四年至七五年度目前尚有一至五年級學位空額若干，有意於夜間攻讀中學課程者，宜從速報名。

修畢上述課程之學生，均可參加中學會考。

上課地點分別為位於北角之庇理羅士女校及金文泰中學。

申請表格可到九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署七樓成人教育組索取，截止日期為本月三十一日。

一年級入學考試將於本月三十日舉行，二至五年級則於本月三十一日舉行。

申請表格概屬免費發給，填妥後必須於七月三十一日前親自交回上址，隨即領取入學考試証。

其他有關詳情，可電成人教育組查詢，電話為三一八八四一壹一內綫二八〇。

消費者諮詢服務

批發價格及供應情況每日行情

今日(星期四)根據食米管制計劃拍賣之食米，以及在九龍長沙灣蔬菜統營處批發市場及在魚類統營處批發市場分別出售之蔬菜及鮮魚成交之價格如下：

食米供應情況及批發價格

米名 供應情況 每斤批發價 (以元計)

高 低 平均價

(中國米) 絲苗

克裕 二.〇二

華南占

克裕 一.八六

雪占

— —

千字占

— —

(泰國米) 百份百大米

克裕 一.七九

谷仔米

克裕 一.七七

三號米

克裕 一.七〇

米碌

克裕 一.五〇

糯米

克裕 一.七七

美苗

— —

澳洲絲苗

克裕 一.七二

巴占

— —

4日海蓬萊米

— —

鮮魚供應情況及批發價格

魚名 供應情況 每斤批發價（以元計）

紅衫	有限	六。三〇	三。五〇	四。五〇
木棉	正常	三。二〇	〇。九〇	二。一〇
尤魚	疏少	五。八〇	二。四〇	四。五〇
牙帶	有限	二。八〇	一。七〇	二。〇〇
九棍	有限	三。五〇	一。五〇	二。三〇
鰾	有限	三。〇〇	一。〇〇	二。四〇
門鱔	疏少	三。三〇	二。〇〇	二。七〇
瓜衫	有限	二。六〇	一。六〇	二。四〇
鯪魚	疏少	五。八〇	三。二〇	五。五〇
黃肚	正常	三。二〇	〇。八〇	二。〇〇
鮫魚	有限	五。八〇	四。五〇	五。〇〇
紅線	有限	〇。六〇	〇。五〇	〇。五五
叉尾	有限	一。八〇	一。〇〇	一。四〇
馬頭	疏少	七。〇〇	四。五〇	六。〇〇
瓜核	充裕	三。六〇	一。二〇	二。五〇
鱸魚	疏少	一。〇〇	一。〇〇	一。〇。五〇
石斑	疏少	九。五〇	七。五〇	八。〇〇
黃花	—	—	—	—

本圖為來邦四國及批發價格
 一九五八年三月
 七

本地蔬菜供应情况及批發價格

菜名	供应情况	高	低	平均價
菜心	疏少	二.四〇	一.〇〇	一.六〇
白菜	有限	一.六〇	〇.五〇	一.二〇
生菜	疏少	一.五〇	〇.五〇	一.〇〇
通菜	正常	〇.六五	〇.一〇	〇.四〇
芥蘭	疏少	二.二〇	〇.八〇	一.五〇
豆角	疏少	四.二〇	一.二〇	二.六〇
葱	正常	一.四〇	〇.三〇	一.〇〇
菠菜	—	—	—	—
西洋菜	疏少	三.〇〇	一.五〇	二.五〇
芥菜	有限	一.〇〇	〇.三〇	〇.七〇
苺菜	正常	〇.八〇	〇.二〇	〇.六〇
菜田茄	疏少	二.六〇	一.〇〇	一.八〇

生豬供应情况及批發價格

供应情况 生豬每担批發價格 (以元計)

高 低 平均價

各地生豬 正常 三一〇

西貢撥地推行

鄉村擴建計劃

新界民政署鑑於西貢及坑口區若干村落的人口激增，決定撥出更多官地推行鄉村擴建計劃。

西貢理民府岳士禮日前與大網仔、北港拗、下洋及相思灣四村的代表會面時透露，政府將在各村內撥出建屋土地，他並指出推行此項擴建計劃的目的在於滿足村民對改善居住環境的需求。

岳士禮稱，撥出的土地，地點適中，將用以建築小型房屋，此外，已預留地方建築康樂設備、鄉公所、停車場及垃圾收集站。

西貢及坑口區的鄉事委員會主席與四村的代表對理民府的提議，表示滿意，並予以接納。

該四村已有七十四戶人家呈請建築圖則，當局將於短期內予以核辦。

西貢區大約另有二十村經已向理民府申請加入鄉村擴建計劃，有關方面刻正對其申請加以考慮。

安置區安裝新供水系統

房屋署與水務局正就安置區新供水系統，作最後磋商。以改善安置區之環境衛生。

此辦法係在安置區住戶門前，安裝水管。

首先安裝者為長沙灣，石蔭及西九龍灣等安置區。

房屋署一位發言人稱：該系統可以幫助減少食水耗量，將來的安置區全部都安裝該種系統，如有經費，則現有安置區亦將裝置此種供水系統。

提及有關西九龍灣安置區住戶對該區食水供應不足之投訴，該發言人說，因該區準備裝置此種新供水系統，故目前只設有兩條公眾水喉。

他補充說：水務局鑒於天氣炎熱，已同意儘快增設臨時水喉。

五期政府獎券

明晚九時停售

本年第五期政府獎券將於明日（星期五）下午九時截止售票。

截至今日下午五時止，共售出政府獎券八十四萬一千張。

商業電台四位藝員何月葵、陳凱詩、梁少蓉及蔡雲將於本星期六（廿七日）上午十時在大會堂劇院攪珠開獎。

港府聘公務員
承認海外學位

署理銓叙司夏文德今日表示，政府在招請公務員時，對於美國及其他海外學位的資格均予以承認。

他在出席由恒生銀行為即將離港往美國深造之學生舉行的學生留美講座時，作上述表示。

夏氏稱，實際上，政府在招請大學畢業生擔任公務員時所列之條件，通常指定的學歷為「本港大學學位或同等學歷」。

他解釋稱，倘若應徵者具有外國大學學位，包括美國在內，就必須評估其是否與本港學位相等。

他說，此項評估是以攻讀該學位所需之時間及課程以及其所達到之學歷程度作為依據。

夏氏又指出，銓叙科已有適當辦法，以評定美國學位與本港大學學位之水平是否相等，但對於每份申請之條件，必須加以個別考慮。

他說，持有美國學位而有意加入政府工作者，可試行申請，而不必懷疑其本身之申請資格。

論及大學深造之就業機會時，夏氏指出港府設有多種專業空缺，但對於承認在香港以外考獲的專業資格，現仍有若干困難。

但他表示，除需要專業資格之職位外，政府亦設有多種其他職位的。

經常招聘大學生擔任之兩種一般職級，一為政務級，一為行政級，此外尚有專長辦理政府某方面工作之職級，此等職位亦以聘用有學位者為宜。